

Die IQ Servicestelle Berufsbezogenes Deutsch ist ein Angebot von FRESKO e.V. – Verein für Bildungs- und Kulturarbeit im Rahmen des Hessischen Landesnetzwerks „Integration durch Qualifizierung (IQ)“.

Im Berufsalltag haben die unterschiedlichen Akteurinnen und Akteure – Geschäftsführungen und Personalverantwortliche von kleinen und mittleren Unternehmen, Ausbilderinnen und Ausbilder, Lehrkräfte für Deutsch als Zweitsprache (DaZ), Beratende u. a. – mit einer Vielzahl von Herausforderungen im Zusammenhang mit der sprachlichen Integration von Migrantinnen und Migranten in den Arbeitsmarkt zu tun.

Die Servicestelle greift die sich hier ergebenden Fortbildungsbedarfe auf und bietet Fortbildungen unterschiedlicher Formate an. Dabei orientiert sie sich an den Fortbildungen, die von der IQ Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch für die Landesnetzwerke entwickelt wurden.

Weiterhin berät und unterstützt sie Betriebe und Bildungsdienstleister bei der Planung und Umsetzung innerbetrieblicher Weiterbildungsangebote zum Thema Deutsch als Zweitsprache am Arbeitsplatz.

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung“ zielt auf die nachhaltige Verbesserung der Arbeitsmarktintegration von Erwachsenen mit Migrationshintergrund ab. Das Programm wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales (BMAS) gefördert. Partner in der Umsetzung sind das Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) und die Bundesagentur für Arbeit (BA).

Das Teilprojekt wird durchgeführt von:



## Informationen und Kontakt:

Dott. Silvia Miglio  
FRESKO e.V. – Verein für Bildungs- und Kulturarbeit  
Rheinstr. 36  
65185 Wiesbaden

Telefon:  
0176-4734-8963  
0611-408074-40 oder -41

E-Mail:  
service.bbd@fresko.org  
s.miglio@fresko.org

Stand: 10/2019

[www.fresko.de](http://www.fresko.de)  
[www.hessen.netzwerk-iq.de](http://www.hessen.netzwerk-iq.de)

Fotos:  
S. 1: adobe.stock Monkey Business  
S. 4: adobe.stock One Line Man



## Berufsbezogenes Deutsch

Angebote der  
IQ Servicestelle Berufsbezogenes Deutsch  
für betriebliche Akteurinnen und Akteure

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales gefördert.



Bundesministerium  
für Arbeit und Soziales

In Kooperation mit:



Bundesministerium  
für Bildung  
und Forschung



Bundesagentur  
für Arbeit

[www.hessen.netzwerk-iq.de](http://www.hessen.netzwerk-iq.de)  
[www.netzwerk-iq.de](http://www.netzwerk-iq.de)

## Ausgangssituation/Herausforderung

Zahlreiche Unternehmen und Institutionen stehen immer wieder vor der Herausforderung, ihre zugewanderten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter so zu fördern, dass diese ihre Aufgabenbereiche auch sprachlich sicher bewältigen. Die Unterstützung beim Lernen und Entwickeln von „Berufsbezogenem Deutsch“ ist für viele Betriebe zu einer wichtigen Fragestellung geworden. Denn allgemeine Deutschkurse führen oft nicht zum gewünschten Ziel.

Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber äußern immer wieder Bedarf an Informationen zum Thema „Berufsbezogenes Deutsch“. Die effektive Gestaltung von betrieblichen Abläufen, die Sicherung von Qualitätsstandards, die Aufrechterhaltung von Kundenbindungen sind nur einige Elemente, die hohe sprachliche Kompetenzen erfordern – und zwar in jeder Branche und an jedem Arbeitsplatz.

Unser Angebot wendet sich insbesondere an Geschäftsführungen und Personalverantwortliche von kleinen und mittleren Unternehmen, die mit interkulturell oder international ausgerichteten Personalstrategien auf Globalisierung, demographischen Wandel und Fachkräftemangel reagieren wollen.



## Information und Beratung

### **Machen Sie Ihren Betrieb zum „Lernort“:**

Wir bieten Betrieben und Bildungsdienstleistern Beratung und Unterstützung bei der Planung und Umsetzung innerbetrieblicher Weiterbildungsangebote zu Deutsch als Zweitsprache am Arbeitsplatz an.

### **Das können wir Ihnen anbieten:**

#### *Sprachbedarfsermittlung*

Auf Ihren Betrieb zugeschnittene Angebote setzen voraus, dass genau ermittelt wird, welche sprachlichen Anforderungen/Probleme an den einzelnen Arbeitsplätzen bestehen.

#### *Erhebung des Sprachstands*

Bei den Mitarbeitenden, für die die Schulung vorgesehen ist, werden die individuellen sprachlichen Kompetenzen in den unterschiedlichen Bereichen erhoben.

#### *Erstellung des Sprachlernangebots*

In einem passgenauen Konzept werden Inhalte und Rahmen des Angebots festgelegt. Dort wird benannt, welche Kommunikationssituationen konkret bearbeitet werden sollen, ob als Kurs oder (ggf. ergänzendes) Einzelcoaching, an welchem Ort (im Betrieb oder beim Bildungsträger) und welche Ziele im geplanten Zeitrahmen realistisch sind.

#### *Unterstützung bei der Realisierung*

Eine Unterstützung von Deutschlernangeboten ist ggf. über öffentliche Förderprogramme möglich. Es muss jeweils im Einzelfall geprüft werden, ob und welches Förderprogramm für Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Frage kommt. Ggf. können wir Ihnen Bildungsanbieter und Lehrkräfte vermitteln.

## Schulung

Wir führen sowohl für KMU als auch für Kammern, die Arbeitsverwaltung und Institutionen, die Unternehmen zur Beschäftigung Zugewandeter beraten, bedarfsgerechte Informationsveranstaltungen und Workshops zu Fragen im Bereich Berufsbezogenes Deutsch durch.

### **Workshops „Deutsch im Unternehmen“**

Ziele:

- Informationen, wie neu zugewanderte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter dabei unterstützt werden können, die sprachlichen Anforderungen am Arbeitsplatz zu bewältigen

### **Schulung „Sprachsensible Kommunikation“**

Ziele:

- Sensibilisierung für Hürden des deutschen Sprachgebrauchs, speziell die Besonderheiten betrieblicher Kommunikation (z. B. Fachsprache und „Amtsprache“)
- Einschätzung des Sprachniveaus gemäß Europäischem Referenzrahmen (GER) und Beurteilung der realen Sprachkenntnisse im Abgleich mit vorliegenden Zertifikaten
- Strategien zur Bewältigung typischer sprachlicher Hürden des Berufsalltags

Die Schulungen werden im Rahmen des Förderprogramms „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ finanziert und sind daher für Teilnehmende kostenlos.

### **Bei Interesse rufen Sie uns bitte an.**

Stellen Sie uns Ihre Fragen und informieren Sie sich in unserem FAQ-Bereich unter <http://fresko.org/iq-servicestelle-berufsbezogenes-deutsch/faq/>.